

# Terms and Conditions



域迦旅遊有限公司

## 遊學團報名及責任細則

### 報名手續

報名時請出示有效的旅遊證件和身份證。

報名時需完成以下步驟：

1. 填妥報名表格：未滿18歲的學員需要由家長或監護人（學員代表）簽署同意各項報名條款。
2. 繳交訂金：海外及中國長線遊學團訂金為港幣五千元；廣東省遊學團訂金為港幣一千元。
3. 提供照片：海外及中國長線遊學團需提供3張照片；廣東省遊學團需提供2張照片。
4. 提供有效證件：證件的有效期必須至少還有九個月，且必須持有有效的入境簽證，並擁有足夠的空白頁供入境使用。
5. 款項相關事項：
  - 餘款需要在出發前30日內支付。逾期未清繳費用者，本公司有權將訂金作廢，所繳訂金將不予退還，也不得轉讓給他人或轉用於其他出發日期或其他團隊。
  - 若選擇使用支票支付，需額外4個工作天處理時間，支票抬頭請填寫為“REG Travel Limited”，恕不接受期票。
  - 由於各稅項、簽證費及旅遊保險費等費用均為代收，本公司不接受使用信用卡繳付上述費用。
6. 退款相關事項：
  - 請保留收據作為退款的憑證。退回至相應的銀行帳戶，所需時間至少為約3個星期。

其他事項：

- 鑒於外幣浮動、燃料、交通票、酒店、保險等費用的增加，本公司保留在旅客出發前調整費用的權利。如有價格更改，將另行通知。燃油附加費價格以航空公司的最後公佈為準。所有費用必須在出發前全數支付。
- 減免折扣優惠需在報名時申請並提供相應的證明文件給本公司。
- 當地參團的團費不享受任何優惠。學員還需要自行安排國際機票、所有內陸機票和個別路線的交通安排。
- 本公司保留接受或拒絕報名的最終權利

### 費用包括：

- 機票：來回經濟旅遊團體機票。
- 住宿：根據課程表所列之學校宿舍、接待家庭住宿或同級住宿。
- 膳食：每日早、午、晚餐，以課程表所列為準。
- 課程及觀光活動：根據課程表所列之課程和各項觀光活動。
- 行李：每位學員限攜帶一件寄艙行李，重量不超過20公斤(44磅)，以及一件手提行李，規格不超過22吋×14吋×9吋。

### 費用不包括：

- 旅行證件和各國入境簽證費用。
- 各國機場稅、指定稅項、燃油附加費和行李超重費用。
- 課程表以外的觀光活動。
- 因私人交通阻延、罷工、颱風或其他突發情況而引起的額外費用。
- 綜合旅遊保險。

### 臨時取消及退款細則：

- 若團隊在出發前取消（例如參加人數不足15人、機位問題或學員被拒發簽證等），本公司將全額退款給付款人（不包括領事館簽證之獨立簽證費用）。本公司不負責取消團隊或支付額外補償。
- 若學員因個人原因取消訂位或要求更改出發地點、日期或姓名等，將根據以下情況扣除費用：
  - 出發前30日或以上取消，扣除所有團費的50%。
  - 出發前30日內取消，扣除所繳款項的100%。
- 若學員確實需要轉團或取消訂位，必須由家長或監護人（學員代表）以書面形式或親自前往本公司通知，不接受電話或電郵通知。
- 若學員在旅途中自行退出或不參與任何團體活動（如膳食、觀光或住宿），視為自動放棄，所繳費用將不予退還。
- 根據香港旅遊業議會關於「會員因迫不得已理由而取消旅行團」的指引，如旅行社因「迫不得已理由」取消旅行團，將根據指引進行相應處理。

團員退款時，退票之手續費用如下：

- 廣東省內旅行團：港幣\$50
  - 廣東省外或東南亞地區（日本除外）五天或以下的旅行團：港幣\$150
  - 其他地方的旅行團：港幣\$300
- 如果團跨或跨國，則手續費按較高或最高的一地計算。退票費可能會因航班、加班機或包機的個別出發日期而有所不同，確切金額以交通服務供應商的最終回覆為準。詳情請瀏覽香港旅遊業議會網站(www.tichk.org)。

### 學員在遊學期間需要遵守校規

學員在出發前將獲發學員手冊，詳細列明學校的校規。學員須遵守各校的校規，如學員嚴重違反校規，輔導主任及導師有權終止參與活動及課程，並著令提早回港，任何費用將不予退還，有關交通費及牽涉費用亦需自行負責。學員還須嚴守紀律、愛護學校公物及宿舍內所有物品，如有損壞須照價賠償。此外，學員不可攜帶火種進入校園，未經導師或輔導主任同意，任何情況下學員都不可以擅自離開校園。

### 特殊安排

- 如學員對遊學團之安排有特別要求，例如兄弟、姊妹、朋友安排同房居住或同班上課，本社將按實際情況盡量安排。然而，某些課程可能需要按學員的語文能力分班，以達到量才施教之效果。最終的安排決定由本社作出，學員不得異議。

- 普遍情況下，兩位香港學員安排入住同一當地家庭，但也可能一位或三位學員及帶隊導師入住一戶家庭。由於有機會入住多房間之家庭，該戶住可能同時接待其他國家學生。希望學員能與其他學員和平相處，學習他國文化。寄住家庭可能會有父母及其子女，但亦有單親父母及因子女長大與父母分開居住。大部分家庭都有飼養寵物，如學員希望不入住有寵物家庭，請於報名時提出，會儘量安排。所有寄住安排由當地學校負責，我們盡量配合學員及家長要求，但請先見諒未必滿足所有要求。

### 簽證安排

如果學員需要申請有關國家的簽證，本公司可以代為安排相關文件（夏令營學校證明信）。本公司必須收取每份港幣\$500的行政費用。學員應在出發前兩個月申請簽證。如果學員的簽證被拒絕，除了訂金、申請夏令營學校證明信的行政費和旅遊保險費用外，其他費用可獲退還。如果學員因逾期未能提供簽證所需文件而被拒簽，則所有費用概不退還。詳細的取消報名詳情，請參考相關資訊。

### 責任細則

- 除本公司直接提供之服務外，本公司及其職員、附屬公司或與本公司有經營關係之公司（以代理人身份在香港或外地安排其他獨立機構所提供之交通工具（如飛機、輪船、火車或遊覽巴士等）、住宿、膳食或娛樂觀光項目等（以下稱“委託機構”），學員如遇交通延誤、行李遺失、意外傷亡或財物損失等，應依照當地法律向擁有之委託機構直接交涉或追討賠償。該等機構通常各自訂立不同的條款，以對客人負責。在此情況下，本公司概不對該等遺失、傷亡或損失負責。
- 除因本公司之員工或其直接管理或操作之機構之疏忽而引致學員之個人傷亡外，本公司對學員在任何意外中之個人傷亡、經濟、娛樂或精神損失概不負責。
- 除經本公司之特別同意及安排，如學員自行更改由其他人仕代為參團，本公司或其委託機構之職員有權取消其隨團之資格，而無須發還任何團費，該人仕在隨團期間之保險、責任賠償、行為後果等均由該人仕自行承擔。
- 如因天氣、罷工、戰爭、急工或安全情況影響而引致有關交通工具暫停服務、停航或其他事故，必須將行程更改或取消部份行程，本公司則將學員所繳交之費用扣除因以上事故而引致之損失後，退回差額給學員。
- 有關行程、膳食、遊覽節目等問題，均依據行程表安排。若遇特殊情況，如簽證受阻或其委託機構所能控制之因素，令團隊節目有增減，或臨時更改交通工具、班機時間、機種及更換酒店等，本公司或其委託機構無須對該等更改負任何責任。本公司或其委託機構得依當時情況全權盡力處理，學員不得藉故反對或退出。因此取消之節目將不獲退還款項，任何因延期而引致之額外支出，本公司或其委託機構概不負責。

- 學員如在參與各項活動時經常不遵守服務人員的指引或安排，或在行動或言語上侮辱或滋擾其他學員或工作人員，本公司或其委託機構職員有權根據具體情況取消其隨團資格，並不退還任何團費。學員離團後的一切活動與本公司或其委託機構無關。
- 學員如欲延期返港，在旅程完畢前十四天必須提出延期申請並支付相關費用，以便本公司代為預定返港機位。若延期返港的機位無法及時安排，學員不能以此理由要求退團。延期返港期間的費用由學員自行負擔。
- 延期返港的學員必須在離境前七十二小時確認回程機位，任何機位變更與本公司無關。
- 學員必須遵守各國法律，嚴禁攜帶違禁物品入境，並如實申報攜帶物品和現金。
- 各國入境簽證的批准與否完全由各國領事館決定，本公司或其委託機構不承擔任何責任。
- 即使學員持有有效的入境簽證和旅遊證件，如果在入境時被移民局海關人員拒絕入境，本公司或其委託機構也不承擔任何責任。延期逗留期間的額外安排費用由學員自行負責，並且不能要求退款或改團。

### 旅客參與活動免責條款

- 行程中的各項活動根據整體需要進行設計和安排。然而，學員參加這些活動時應遵守服務人員的指引和安排，並在參與前考慮個人年齡、體格、健康狀況以及當時的天氣環境和活動內容等因素，以評估是否適合參與。學員應對由此引起的一切責任和後果承擔責任。如果學員認為有必要，應尋求醫生或專業人士的意見。

### 平安保險保障

- 學員免費享有港幣五十萬元的平安保險保障，其中包括五十萬元的意外傷亡保障和不設上限的個人責任保障。此保險由中國太平保險有限公司提供。所有保險條款、受保年齡限制和不保事項均以中國太平保險(香港)有限公司的保單為準。本公司有權終止該保障，無需事先宣布。

**此平安保險非取代旅遊保險，學員應自行購買一份受保範圍更廣泛之旅遊保險，保障更全面。**

### 旅遊業賠償基金保障

- 根據旅遊業議會的指示，旅行團收據上必須蓋上O.15%TIC印花費，以受到旅遊業賠償基金的保障。旅行團意外緊急援助基金計劃為參加旅行團外遊的團員提供經濟援助，以應對因意外導致的傷亡情況。如需了解詳情，可致電旅遊業賠償基金管理委員會秘書處熱線3151 7945查詢。如果在付款時因機械故障而未能蓋印，請在出發前到本公司補印。旅遊業賠償基金可以向顧客提供特惠補償，補償金額為團費的九成，當顧客因旅行社破產或款項潛逃而未能如期隨團旅遊時可以申請。為確保以上權益，請團員保留已蓋有TIC印花的旅行團收據正本。本公司建議隨團學員將收據正本交給在港的親友妥善保存，以應對突發事故或保險索償的需要。

### 航空公司責任細則

- 根據航空公司的指引，機票必須按照次序使用，否則將失效。因私人理由未能隨團登機出發的學員，如果需要保留餘下行程的機位（包括內陸和回程），航空公司有權向學員收取相關手續費或要求學員另外購買機票。
- 航空公司僅對機票上所載的各項營運條款負責，如果學員未進入航機內，航空公司不需承擔任何責任。
- 顧客必須仔細核對收據上的姓名是否正確無誤，永安旅遊將按該姓名提交給航空公司出票。如果因錯誤的姓名需要支付改名費用或重新購買正價來回機票，相關責任將由客人承擔，本公司概不負責。

### 私隱政策

- 更多詳情請參閱「域迦旅遊網站」內的個人資料收集聲明。

